

fully and promptly to the State Party on whose behalf he was exercising his functions.

Article 6

1. Upon being satisfied that the circumstances so warrant, the State Party in whose territory the alleged offender is present shall take the appropriate measures under its internal law so as to ensure his presence for the purpose of prosecution or extradition. Such measures shall be notified without delay directly or through the Secretary-General of the United Nations to:

(a) the State where the crime was committed;

(b) the State or States of which the alleged offender is a national or, if he is a stateless person, in whose territory he permanently resides;

(c) the State or States of which the internationally protected person concerned is a national or on whose behalf he was exercising his functions;

(d) all other States concerned; and

(e) the international organization of which the internationally protected person concerned is an official or an agent.

2. Any person regarding whom the measures referred to in paragraph 1 of this article are being taken shall be entitled:

(a) to communicate without delay with the nearest appropriate representative of the State of which he is a national or which is otherwise entitled to protect his rights or, if he is a stateless person, which he requests and which is willing to protect his rights; and

(b) to be visited by a representative of that State.

Article 7

The State Party in whose territory the alleged offender is present shall, if it does not extradite him, submit, without exception whatsoever and without undue delay, the case to its competent authorities for the purpose of prosecution, through proceedings in accordance with the laws of that State.

sig for omgående at sende fuldstændige oplysninger til den deltagende stat, på hvis vegne den pågældende udøvede sit hverv.

Artikel 6

1. Når betingelserne herfor er tilstede, skal den deltagende stat, inden for hvis område den formodede gerningsmand befinner sig, træffe de fornødne foranstaltninger i henhold til sin egen lovgivning for at sikre hans tilstedeværelse med henblik på strafforfølgning eller udlevering. Underretning om disse foranstaltninger skal snarest, direkte eller gennem De forenede Nationers generalsekretær, gives til:

a) den stat, i hvilken forbrydelsen er begået;

b) den eller de stater, hvori den formodede gerningsmand er statsborger, eller hvis han er statsløs, på hvis område han er bosat;

c) den eller de stater, hvori den internationalet beskyttede person er statsborger, eller på hvis vegne han udøvede sit hverv;

d) enhver anden berørt stat; og

e) den internationale organisation, som den pågældende internationalet beskyttede person er tilknyttet som embedsmand eller befudlmægtiget.

2. Enhver person, over for hvem de i stk. 1 nævnte foranstaltninger træffes, har ret til:

a) snarest at komme i forbindelse med den nærmeste repræsentant for den stat, hvori han er statsborger, eller som af andre grunde er beføjet til at varetage hans interesser, eller, hvis han er statsløs, som han anmoder om, og som er villig til at varetage hans interesser; og

b) at modtage besøg af en repræsentant for denne stat.

Artikel 7

Den deltagende stat, på hvis område den formodede gerningsmand befinner sig, skal, hvis den ikke udleverer ham, uden nogen som helst undtagelse og uden unødig ophold forelægge sagen for sine kompetente myndigheder med henblik på retsforfølgning i overensstemmelse med sin egen lovgivning.